

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Волхонов Михаил Владимирович

Должность: Врио ректора

Дата подписания: 10.05.2021 14:50:46

Уникальный программный ключ:

b2dc75470204bc2bfec58d577a1b983ee223ea27559d45aac272df0610c8c81

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ДЕПАРТАМЕНТ НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
"КОСТРОМСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ"

Согласовано с председателем методической комиссии экономического факультета 17.02.2016.  
Утверждено деканом экономического факультета 17.02.2016 (с изменениями, утвержденными деканом, от 08.06.2016, 01.06.2017, 28.08.2017, 13.06.2018, 11.06.2019, 10.06.2020).

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**  
**(НЕМЕЦКИЙ)**

Направление подготовки (специальность) ВО	<u>38.03.02 «Менеджмент»</u>
Направленность (специализация)/ профиль	<u>«Управление малым бизнесом»</u>
Квалификация выпускника	<u>бакалавр</u>
Форма обучения	<u>очная</u>
Срок освоения ОПОП ВО	<u>4 года</u>

## 1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» является:

- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

**1.1 Область профессиональной деятельности** выпускников, освоивших программу бакалавриата, включает: организации различной организационно-правовой формы (коммерческие, некоммерческие) и органы государственного и муниципального управления, в которых выпускники работают в качестве исполнителей и координаторов по проведению организационно-технических мероприятий и администрированию реализации оперативных управленческих решений, а также структуры, в которых выпускники являются предпринимателями, создающими и развивающими собственное дело.

**1.2 Объектами профессиональной деятельности** выпускников, освоивших программу бакалавриата, являются:

- процессы реализации управленческих решений в организациях различных организационно-правовых форм;
- процессы реализации управленческих решений в органах государственного и муниципального управления.

**1.3 Виды профессиональной деятельности**, к которым готовятся выпускники, освоившие программу бакалавриата:

- организационно-управленческая;
- информационно-аналитическая;
- предпринимательская.

## 2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

2.1 Дисциплина (модуль) «Иностранный язык» относится к базовой части Блока 1. Дисциплины (модули).

2.2 Для изучения данной дисциплины (модуля) необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые **предшествующими дисциплинами:**

программы среднего (полного) общего образования «Иностранный язык» (базовый уровень)

*Знания:*

- о социокультурной специфике страны/стран изучаемого языка и умение строить своё речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике;
- знать наиболее употребительную грамматику и основные грамматические явления, характерные для устной и письменной речи повседневного общения;
- знать базовую лексику, представляющую стиль повседневного, общекультурного и общетехнического общения;

*Умения:*

- использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.
- выделять общее и различное в культуре родной страны и страны/стран изучаемого языка;

- понимать устную (монологическую и диалогическую) речь на бытовые, общекультурные и общетехнические темы;
- читать и понимать со словарем литературу на темы повседневного общения, а также общекультурные и общетехнические темы;
- участвовать в обсуждении тем, связанных с культурой, наукой, техникой;
- иметь представление об основных приемах аннотирования, реферирования и перевода литературы на общекультурные, общетехнические и бытовые темы.

*Навыки:*

- владения разговорно-бытовой речью,
- владения основами устной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой) по вышеуказанным темам,
- владения основами оформления письма для ведения бытовой переписки, переписки по общетехническим и общекультурным темам;
- коммуникативной иноязычной компетенцией, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире.

**2.3 Перечень последующих дисциплин**, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

*все дисциплины учебного плана направления подготовки*

*ГИА, ВКР*

*Последующая профессиональная деятельность*

### **3. Конечный результат обучения**

В результате освоения дисциплины студент должен обладать следующими компетенциями.

#### **3.1 Общекультурные компетенции (ОК):**

Выпускник должен обладать:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-5);
- способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия (ОК-6);
- способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-7).

#### **В результате освоения дисциплины студент должен:**

В результате освоения дисциплины студент должен:

**- знать:**

- основные фонетические, лексические и грамматические явления изучаемого иностранного языка, позволяющие использовать его как средство личностной и профессиональной коммуникации;
- наиболее употребительную лексику общего языка и базовую терминологию своей профессиональной области;
- нормы речевого этикета для того, чтобы начинать, вести/поддерживать и заканчивать беседу на общие и профессиональные темы;
- основные приемы аннотирования, реферирования и перевода литературы по профилю вуза;
- основные принципы оформления и презентации письменных и устных проектных индивидуальных и коллективных заданий.

**- уметь:**

- читать и понимать со словарем специальную литературу по широкому профилю специальности;
- вести на иностранном языке беседу-диалог общего и профессионального характера;
- читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря;
- переводить тексты по специальности со словарем;

- воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (например, сообщение, рассказ и т.п.), а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию;

- использовать новейшие технологии для получения, обработки и хранения информации;

- применять методы и средства познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня профессиональной компетентности;

- применять понятийно-категориальный аппарат, основные законы гуманитарных наук в профессиональной деятельности.

- **владеть:**

- изучаемым иностранным языком в целях его практического использования в профессиональной и научной деятельности для получения информации из зарубежных источников и аргументированного изложения собственной точки зрения;

- наиболее употребительной грамматикой и основными грамматическими явлениями, характерными для общепрофессиональной устной и письменной речи;

- основами публичной речи – делать сообщения, доклады (с предварительной подготовкой);

- навыками критического восприятия информации на иностранном языке;

- навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке;

- навыками литературной и деловой письменной и устной речи на русском языке, навыками публичной и научной речи;

- навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке по проблемам экономики и бизнеса.

#### 4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) составляет 9 зачетных единиц, 324 часа.

Вид учебной работы	Всего часов/контактная работа	Семестры			
		№ 1	№ 2	№ 3	№ 4
1	2	3	4	5	6
<b>Контактная работа (всего)</b>	<b>145</b>	<b>40</b>	<b>45</b>	<b>60</b>	
В том числе:					
Лекции (Л)					
Практические занятия (ПЗ), Семинары (С)	145	40	45	60	
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа студента (СРС) (всего)	<b>179</b>	<b>59</b>	<b>36</b>	<b>84</b>	
В том числе:					
Курсовой проект (работа)	КП				
	КР				
<i>Другие виды СРС:</i>					
Расчетно-графические работы (РГР)					
Реферат (Реф)	20		10	10	
Подготовка к занятиям	45	18	10	17	
Самостоятельное изучение учебного материала	68	20	5	43	
Практикум (тестирование, контрольные работы)	31	14	6	11	
Вид промежуточной аттестации	зачет (З)	12*	7*	5*	
	экзамен (Э)	3*			3*
<b>ИТОГО: Общая трудоемкость/контактная работа</b>	<b>часов</b>	<b>324/145</b>	<b>99/40</b>	<b>81/45</b>	<b>144/60</b>
	<b>зач. ед.</b>	<b>9/4</b>	<b>2,75/1,1</b>	<b>2,25/1,25</b>	<b>4/1,7</b>

\*- часы используются для подготовки к контрольным испытаниям в течение семестра

## 5. Образовательные технологии

### 5.1. Содержание дисциплины

#### 5.1.1. Разделы дисциплины (модуля), вид учебной деятельности и форма контроля

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины (модуля)	Вид учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Форма текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	КП (КР)	ПЗ	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1	<b>Модуль 1.</b> <i>Бытовая сфера общения (Я и моя семья).</i>						
		Тема 1. «Биография» Грамматика: Порядок слов, 3 основные формы глагола, употребление артикля, местоимения, отрицания			4	6	10	Собеседование (1 неделя). Тестирование (2 неделя).
		Тема 2. «Моя семья» «Моё хобби». Грамматика: Грамматика: Временные формы сказуемого Aktiv (Präsens, Imperfekt)			6	8	14	Собеседование (3 неделя). ИДЗ (5 неделя).
		Тема 3. «Мой рабочий день». Грамматика: Глагол. Временные формы сказуемого (Perfekt, Plusquamperfekt, FuturumAktiv)			6	8	14	Опрос (6 неделя). Контрольная работа (9 неделя).

2	1	<b>Модуль 2.</b> <i>Учебно-познавательная сфера общения (Я и мое образование)</i>						
		Тема 4. «Учёба», «Сельскохозяйственная академия им. К.А. Тимирязева» Грамматика: «Степени сравнения прилагательных и наречий. Сложноподчиненные предложения».			6	8	14	Опрос (10 неделя) Тестирование (11 неделя). Контрольная работа (12 неделя).
		Тема 5. «Наша академия» Грамматика: Подчинительные союзы сложноподчиненных предложений			6	8	14	Опрос (13 неделя) ИДЗ (15 неделя)
		Тема 6. «Обучение и исследовательская работа» «Поездка в ФРГ, практика» Грамматика: Предлоги. Местоименные наречия. Словообразование.			6	8	14	Собеседование (16 неделя) Тестирование (17 неделя). Контрольная работа (18 неделя).
		Тема 7. «Система образования в ФРГ» Повторение грамматики. Повторение пройденного материала.			6	8	14	Опрос (19 неделя) ИДЗ (19 неделя).
		<b>Итого за 1 семестр:</b>			<b>40</b>	<b>59</b>	<b>99</b>	

3	2	<b>Модуль 3.</b> <i>Социально-культурная сфера общения</i> <i>(Я и мир. Я и моя страна).</i>						
		Тема 1. «Германия» Грамматика: Passiv			6	6	12	Опрос (2 неделя). Собеседование (3 неделя)
		Тема 2. «Политическая система Германии» Грамматика: Infinitiv Passiv (инфинитивный пассив)			8	6	14	Опрос (4 неделя). Тестирование (5 неделя) Контрольная работа (6 неделя).
		Тема 3 «Европейская аграрная политика» Грамматика: Zustandspassiv (результативный пассив)			8	4	12	ИДЗ ( 8 неделя) Опрос (9 неделя)
		Тема 4. «Сельское хозяйство ФРГ» Грамматика: инфинитив, союзные инфинитивные обороты.			8	8	16	Опрос (12 неделя). Реферат (13 неделя) Тестирование (14 неделя).

		Тема 5. «Кто такой фермер» Грамматика: Модальные конструкции с инфинитивом.			8	6	14	Опрос (16 неделя) Контрольная работа (17 неделя). Контрольная работа (18 неделя)
		Тема 6. «Условия труда и жизни фермеров» Грамматика: повторение.			7	6	13	Опрос (20 неделя) Контрольная работа (20 неделя).
		<b>Итого за 2 семестр:</b>			<b>45</b>	<b>36</b>	<b>81</b>	
4	3	<b>Модуль 4.</b> <i>Профессиональная сфера общения (Я и моя будущая профессия).</i>						
		Тема 1. «Основы экономики» Грамматика: Причастия. Р.І, II. Р. Іс zu. Функции причастий			8	14	22	Опрос (1 неделя) ИДЗ (2 неделя)
		Тема 2. «Рынок» Грамматика: Распространенное определение			8	14	22	Опрос (3 неделя) Контрольная работа (4 неделя)
		Тема 3. «Формы рынка» Грамматика: Особые случаи распространенного определения.			8	14	22	Опрос (5 неделя) Тестирование (6 неделя)

		Тема 4. «Исследование рынка». «Цели исследования рынка». Грамматика: Причастные обороты. Обособленный причастный оборот			8	14	22	Опрос (7 неделя) Контрольная работа (8 неделя)
		Тема 5. «Государственная поддержка экономики. Финансирование предприятия». Повторение грамматики			8	12	20	Опрос (9 неделя) Реферат (10 неделя)
		Тема 6. Домашнее чтение			8	4	12	ИДЗ (11 неделя)
		Тема 7. Задачи и квалификация руководителя предприятия» Обобщение и повторение материала.			12	12	24	ИДЗ (12 неделя) Тестирование (13 неделя). Контрольная работа (14 неделя).
		<b>Итого за 3 семестр</b>			<b>60</b>	<b>84</b>	<b>144</b>	
		<b>ВСЕГО:</b>			<b>145</b>	<b>179</b>	<b>324</b>	

### 5.1.2. Лабораторные (практические) занятия

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела (темы) дисциплины (модуля)	Наименование практических работ	Всего часов
1	2	3	4	5
	1	<b>Модуль 1.</b> Бытовая сфера общения (Я и моя семья)	Тема 1. «Моя биография» Текст «О себе» Методичка стр. 15,16 Учебник немецкого языка для с/х вузов Г.Я. Аксенова Диалог стр. 9, 13.	6

			Порядок слов, модальные глаголы, три основных формы глагола	
	1		Тема 2. «Моя семья», «Моё хобби». Текст 1. «Письмо в Лейпциг», учебник стр. 16, текст 2. «Моя семья» Методичка стр. 21,22 Временные формы Aktiv.	6
	1		Тема 3. «Мой рабочий день». Текст «Мой рабочий день». Методичка стр. 25 Повелительное наклонение.	4
	1	<b>Модуль 2.</b> Учебно-познавательная сфера общения (Я и мое образование)	Тема 4. «Учеба» «Сельскохозяйственная академия им. К.А.Тимирязева».	6
	1		Тема 5. «Наша академия»	6
	1		Тема 6. «Обучение и исследовательская работа» «Поездка в ФРГ, практика»Текст «Обучение и исследовательская работа идут рука об руку» стр. 63.Учебник Г.Я.Аксеновой Текст «Три недели у друзей» стр. 66.Учебник Г.Я Аксеновой Методичка стр.53 Сложные существительные. Словообразование (префиксы, суффиксы). Сложные союзы. Местоименные наречия. Наречия. Предлоги.	6
	1	Тема 7. «Система образования в ФРГ и в России»	Текст «Университет Хоенхайм» стр. 98. Методичка стр.46-47	6

			Повторение грамматики Актив, сложноподчиненные предложения.	
		<b>Итого за 1 семестр:</b>		<b>40</b>
	2	<b>Модуль 3.</b> Социально-культурная сфера общения (Я и мир. Я и моя страна).	Тема 1. «Германия» Текст «Географическое положение Германии» стр. 11. Учебник Г.Я. Аксеновой Методичка стр.59-63 Passiv.	8
	2		Тема 2. «Политическая система Германии» Текст «Политическая система Германии» стр. 72 Инфинитивный пассив	8
	2		Тема 3. «Европейская аграрная политика» Текст «Европейская аграрная политика (прошлое и настоящее)» стр. 84. Результативный пассив. Функции глагола sein.	6
	2		Тема 4. «Сельское хозяйство ФРГ» Текст «Сельское хозяйство ФРГ» стр. 78 Бессоюзный инфинитивный оборот. Союзные инфинитивные обороты.	8
	2		Тема 5. «Кто такой фермер» Текст «Кто такой фермер» стр. 107. Модальные конструкции с инфинитивом	8
	2		Тема 6. «Условия труда и жизни фермеров ФРГ» Текст 6. «Условия труда и жизни фермеров ФРГ» стр. 112	7

			Повторение грамматики	
		<b>Итого за 2 семестр:</b>		<b>45</b>
	3	<b>Модуль 4.</b> Профессиональная сфера общения (Я и моя будущая профессия).	Тема 1. «Основы экономики» Учебное пособие для бакалавров, автор Л. А. Лысакова текст, стр. 80. Причастия I, II, Функции причастий	8
	3		Тема 2. «Рынок» Учебное пособие для бакалавров, автор Л. А. Лысакова текст, стр 105 Методичка «Народное хозяйство» текст, стр. 20 Распространенное определение.	8
	3		Тема 3. «Формы рынков» Учебное пособие для бакалавров Л.А.Лысакова текст, стр. 108. Особые случаи распространенного определения.	8
	3		Тема 4. « Исследование рынка» «Цели исследования рынка». Учебное пособие для бакалавров Л.А.Лысакова текст, стр.115, 118 Причастные обороты	8
	3		Тема 5. «Государственная поддержка» «Финансирование предприятия» Учебное пособие для бакалавров Л.А.Лысакова	8

			Текст стр. 143. Методичка «Народное хозяйство» Текст стр. 31. Повторение грамматики Обособленные причастные обороты	
	3		Тема 6. Домашнее чтение Индивидуальные тексты по специальности	8
	3		Тема 7. «Задачи и квалификация руководителя предприятия» Методичка «Народное хозяйство» Текст стр. 28. Обобщение грамматики.	12
	3	<b>Итого за 3 семестр</b>		<b>60</b>
		<b>ВСЕГО:</b>		<b>145</b>

### 5.1.3. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Не предусмотрено учебным планом.

## 5.2. Самостоятельная работа студента

### 5.2.1. Виды СРС

№ п/п	№ семестра	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5

	1	<b>Модуль 1.</b> Бытовая сфера общения <i>(Я и моя семья).</i>  <b>Модуль 2.</b> Учебно-познавательная сфера общения <i>(Я и мое образование)</i>	Подготовка к занятиям.	18
	1		Самостоятельное изучение учебного материала.	20
	1		Практикум (подготовка к контрольным работам и тестам)	14
	1		Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра.	7
<b>ИТОГО часов в 1 семестре:</b>				<b>59</b>
	2	<b>Модуль 3.</b> Социально-культурная сфера общения <i>(Я и мир. Я и моя страна).</i>	Подготовка к занятиям.	10
			Самостоятельное изучение учебного материала	5
			Практикум (подготовка к контрольным работам и тестам)	6
			Реферат.	10
			Подготовка к контрольным	3

			испытаниям в течение семестра.	
<b>ИТОГО часов во 2 семестре:</b>				<b>36</b>
	3	<b>Модуль 4.</b> Профессиональная сфера общения <i>(Я и моя будущая профессия)</i>	Подготовка к занятиям.	17
	3		Самостоятельное изучение учебного материала.	43
	3		Практикум (подготовка к контрольным работам и тестам).	11
	3		Реферат.	10
	3		Подготовка к контрольным испытаниям в течение семестра.	3
<b>ИТОГО часов в 3 семестре:</b>				<b>84</b>
<b>ВСЕГО:</b>				<b>179</b>

### 5. 2. 2. График работы студента

График работы студента представлен в рейтинг-плане дисциплины «Иностранный язык (немецкий)»

**6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.**

Оценочные средства представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

**7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины Иностранный язык (немецкий)****7.1. Основная литература:**

№ п/п	Наименование	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
					в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6	7
1.	Учебное пособие	Л.А. Лысакова, Е.Н.Лесная Учебное пособие. Немецкий язык для бакалавров экономики Ростов-на-Дону «Феникс» 2014 год	Все разделы	1,2,3	25	
2.	Учебное пособие	Т.А. Водопьянова Немецкий язык. Обучение речевому общению. Учебное пособие по развитию навыков устной речи для студентов и магистрантов сельскохозяйственных вузов Караваево : Костромская ГСХА, 2014.	Все разделы		Неограниченный доступ	7
3.	Учебник	Аксенова Г.Я, Корольков Ф.В., Михелевич Е.Е Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов М.: ООО «Корвет», 2005.	1-3	1-3	Неограниченный доступ	-
4.	Учебное пособие	Грамматика немецкого языка [Текст] : Учебное пособие для студентов всех специальностей и направлений подготовки очной и заочной форм обучения / Костромская ГСХА. Каф.иностранных языков ; Попутникова Л.А. ; Пологно А.Н. ;	1-3	1-3	Неограниченный доступ	-

		Журавлева Н.Н. - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - 102 с. - гл. 214 : 53-00.				
5.	Электронный учебник	Дубинский. Учебник немецкого языка для вузов туристического профиля [Электронный ресурс] / Дубинский. - 5-е изд., испр. - Электрон.дан. - М. : Дашков и К, 2013. - 400 с. - Режим доступа: <a href="http://e.lanbook.com/view/book/50277/">http://e.lanbook.com/view/book/50277/</a> , требуется регистрация. - Яз.рус. - Загл. с экрана. - ISBN 978-5-394-01976-0.	1-3	1-3	Неограниченный доступ	-

б) дополнительная литература:

№ п/п	Наименование	Автор, название, место издания, издательство, год издания учебной и учебно-методической литературы	Используется при изучении разделов	Семестр	Количество экземпляров	
					в библиотеке	на кафедре
1	2	3	4	5	6	7
1.	Учебник	Ардов В.В. Учебник немецкого языка - М.: Высшая школа, 1978	Все разделы	1, 2, 3		20
2.	Учебное пособие	Немецкий язык. Обучение речевому общению [Текст] : учеб.пособие по развитию навыков устной речи для студентов и магистров сельскохозяйственных вузов / Костромская ГСХА. Каф.иностранных языков ; Водопьянова Т.А. - Караваево : Костромская ГСХА, 2014. - 105 с. - гл. 214 : 29-00.	Все разделы	1, 2	Неограниченный доступ	
3.	Учебно-методическое пособие	Водопьянова Т.А., Шалугина Р.Т. Методическое пособие «Volk- und Betriebswirtschaft» по изучению курса немецкого языка для студентов экономических специальностей очной, заочной форм обучения	4	3,4	Неограниченный доступ	10

		и самостоятельной работы, Кострома, 2006.				
4.	Учебное пособие	Артемюк Н.Д. Пособие по экономическому переводу. Ч.2 / Н. Д. Артемюк. - М : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2000. - 168 с.	Все разделы	3, 4	1	
5.	Учебное пособие	Архипкина Г.Д. Деловая корреспонденция на немецком языке. Geschäftskorrespondenz / Г. Д. Архипкина, Г. С. Завгородняя, Г. П. Сарычева. - Ростов н/Д : Феникс, 2004. - 192 с.	Все разделы	2	2	
6.	Учебное пособие	Басова Н.В.Немецкий язык для экономистов : учеб.пособие для вузов / Н. В. Басова, Т. Ф. Гайвоненко. - 2-е изд. - Ростов н/Д : Феникс, 1999. - 128 с.	Все разделы	3	14	
7.	Учебно-методическое пособие	Водопьянова Т.А., Шалугина Р.Т.Учебно-методическое пособие по изучению курса немецкого языка для студентов экономических специальностей / Водопьянова Т.А., Шалугина Р.Т., Костромская ГСХА. Кафедра иностранных языков. - Кострома : КГСХА, 2002. - 41 с.	Все разделы	3, 4		30
8.	Учебное пособие	Жданов А.А.Деловые письма и контракты: на русском; английском, немецком языках / А. А. Жданов, И. Ф. Жданова. - М :Филоматис, 2002. - 288 с.	Все разделы	2	2	
9.	Учебное пособие	Мелихова Н.В.Пособие по экономическому переводу. Ч.1 / Н. В. Мелихова. - М : НВИ-ТЕЗАУРУС, 2000. - 152 с.	4	3, 4	1	

10.	Учебно-методическое пособие	Сазонова Е.М. Деловая корреспонденция. Пособие по немецкому языку : Учеб.пособие для вузов / Е. М. Сазонова. - М :Высш. шк., 2003. - 125 с	Все разделы	2	3	
11.	Учебно-методическое пособие	Сущинский И.Н. Деловая корреспонденция на немецком языке [Текст] : учеб.пособие / И. Н. Сущинский. - М :Эксмо, 2007. - 320 с.	Все разделы	2	2	
12.	Словарь	Никифорова А.С. Немецко-русский словарь по бизнесу: около 25000 терминов и словосочетаний / А. С. Никифорова. - М :Словари, 1993. - 494 с.	Все разделы	1 - 4	2	
13.	Словарь	Большой немецко-русский словарь : В 3-х томах содержится около 180 000 лексических единиц, 260 000 значений, 200 000 примеров употребления и 550 000 переводов. Т. 2 : L-Z / Москальская О.И., ред. - 3-е изд., стереотип. - М :Русский язык, 1997. - 680 с.	Все разделы	1 - 4	3	
14.	Словарь	Большой немецко-русский экономический словарь: около 50 000 терминов / Куколев Ю.И., ред. - 2-е изд., стер. - М : РУССО, 2004. - 928 с.	Все разделы	1 - 4	1	
15.	Словарь	Немецко-русский финансово-кредитный словарь [Текст] : около 12000 терминов / Завьялова А.Е., ред. - М : Финансы и статистика, 1988. - 255 с	Все разделы	1 - 4	2	
16.	Словарь	Немецко-русский и русско-немецкий словарь : около 25 000 слов с граматич. таблицами. - М : ЮНВЕС, 2003. - 832 с.	Все разделы	1 - 4	1	
17.	Словарь	Новый немецко-русский словарь /Цвиллинг М.Я., ред. - М : Ин.язык: ОНИКС 21 век, 2005.	Все разделы	1 - 4	3	

		- 752 c.				
--	--	----------	--	--	--	--

### 7.3. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

<p><b>Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет / базы данных</b></p>	<p><b>Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы, базы данных и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора</b></p>	<p><b>Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базе данных материалов электронно-библиотечной системы и / или Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации</b></p>	<p><b>Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования</b></p>
<p>Электронно-библиотечная система издательства «Лань» <a href="http://e.lanbook.com">http://e.lanbook.com</a></p>	<p>ООО «ЭБС Лань» Договор № 56/20 от 16.03.2020 действует до 21.03.2021; Соглашение о сотрудничестве №20/56 от 21.03.2020 до 21.03.2021; Договор № СЭБ НВ-171 от 23.12.2019 действует до 31.12.2022</p>	<p>Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2011620038 от 11.01.2011 «Издательство Лань. Электронно-библиотечная система» / Свидетельство о регистрации СМИ ЭЛ № ФС77-42547 от 03.11.2010</p>	<p>Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечные системы без ограничений</p>
<p>Научная электронная библиотека <a href="http://www.eLibrary.ru">http://www.eLibrary.ru</a></p>	<p>ООО НАУЧНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ БИБЛИОТЕКА Лицензионное соглашение от 31.03.2017, без ограничения срока</p>	<p>Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2010620732 от 14.12.2010 «Электронно-библиотечная система eLibrary», правообладатель ООО «РУНЭБ» / Свидетельство о регистрации СМИ ЭЛ № ФС77-42487 от 27.10.2010</p>	
<p>Polpred.com Обзор СМИ <a href="http://polpred.com">http://polpred.com</a></p>	<p>ООО «ПОЛПРЕД Справочники». Соглашение от 29.03.2019</p>	<p>Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2010620535 от 21.09.2010</p>	

<p><b>Наименование электронно-библиотечной системы, предоставляющей возможность круглосуточного дистанционного индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет, адрес в сети Интернет / базы данных</b></p>	<p><b>Сведения о правообладателе электронно-библиотечной системы, базы данных и заключенном с ним договоре, включая срок действия заключенного договора</b></p>	<p><b>Сведения о наличии зарегистрированной в установленном порядке базе данных материалов электронно-библиотечной системы и / или Сведения о наличии зарегистрированного в установленном порядке электронного средства массовой информации</b></p>	<p><b>Наличие возможности одновременного индивидуального доступа к электронно-библиотечной системе, в том числе одновременного доступа к каждому изданию, входящему в электронно-библиотечную систему, не менее чем для 25 процентов обучающихся по каждой из форм получения образования</b></p>
		<p>ООО «ПОЛПРЕД Справочники» / Свидетельство о регистрации СМИ Эл № ФС77-42207 от 08.10.2010</p>	
<p>Электронная библиотека Костромской ГСХА <a href="http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb">http://lib.ksaa.edu.ru/marcweb</a></p>	<p>НПО «ИнформСистема» Лицензионное соглашение № 070420080839 от 07.04.2008</p>	<p>Номер лицензии на использование программного продукта АБИС МАРК SQL 070420080839. Право использования принадлежит ФГБОУ ВО Костромской ГСХА</p>	
<p>Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» <a href="http://window.edu.ru">http://window.edu.ru</a></p>	<p>ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». Некоммерческий продукт со свободным доступом</p>	<p>Свидетельство о регистрации СМИ Эл № 77 – 8044 от 16.06.2003</p>	
<p>Национальная электронная библиотека <a href="http://нэб.рф">http://нэб.рф</a></p>	<p>ФГБУ «РГБ». Договор №101/НЭБ/1303 от 27.01.2016 с неограниченной пролонгацией ФГБУ «РГБ» Договор №101/НЭБ/1303-п от 23.05.2019 с неограниченной пролонгацией</p>	<p>Свидетельство о регистрации СМИ № 77-814 от 28.04.1999</p>	<p>Возможен одновременный индивидуальный неограниченный доступ к изданиям, подлежащим свободному использованию. Доступ к изданиям, охраняемым авторским правом, возможен из Электронного читального зала</p>
<p>Справочная Правовая Система «КонсультантПлюс»</p>	<p>ЗАО «Консультант Плюс» Договор № 105 от 14.02.2020</p>	<p>Свидетельство о регистрации СМИ Эл № ФС 77-42075 от 08.01.2003</p>	<p>Возможен локальный сетевой доступ</p>

#### 7.4. Лицензионное программное обеспечение

Наименование программного обеспечения	Сведения о правообладателе (лицензиат, номер лицензии, дата выдачи, срок действия) и заключенном с ним договоре
Windows Prof 7 Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License	Майкрософт, 47105956, 30.06.2010, постоянная
Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Microsoft Office 2013 Russian Academic Open License	Майкрософт, 64407027, 25.11.2014, постоянная
Microsoft Exchange Standard 2007 Academic Device CAL	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Academic Device CALЭ	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft SQL Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Exchange Server Standard Edition Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Terminal Svcs Device CAL	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic	Майкрософт, 44794865, 13.11.2008, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic	Майкрософт, 48946846, 24.08.2011, постоянная
Microsoft Forefront TMG Standard 2010	Майкрософт, 48946846, 24.08.2011, постоянная
Microsoft Windows Server Standard 2012 Academic	Майкрософт, 61149292, 15.11.2012, постоянная
SunRavBookOffice	SunRavSoftware, 25.04.2012, постоянная
SunRavTestOfficePro	SunRavSoftware, 25.04.2012, постоянная
1С:Предприятие 8. Комплект для учебных заведений	ДС-Консалтинг, 05.06.2014, постоянная
Защищенный программный комплекс «1С Предприятие 8.2z»	ДС-Консалтинг, 07.04.2015, постоянная
Программное обеспечение «Антиплагиат»	АО «Антиплагиат», лицензионный договор №1553 от 25.09.2019, 1 год
Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 250-499Node 1 year Educational Renewal License	ООО «ДримСофт», лицензионный договор №44 от 14.02.2020, 1 год

#### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п\п	Наименование дисциплины, практик в соответствии с учебным планом	Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения
1	2	3	4	5
1	«Иностранный язык» (немецкий)	Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа	Не предусмотрено учебным планом	

		Учебные аудитории для проведения лабораторно-практических занятий и занятий семинарского типа	Аудитории 351, 358. Учебные кабинеты иностранных языков. Оснащены специализированной мебелью и техническими средствами обучения: IntelPentium 2130/4gB/500gB/DVD-RW/VGA NV-GT640/450W/LE 22. ТелевизорPhilips 46PFL3208T	Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License 64407027, Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License 47105956, Kaspersky Endpoint Security Standart Edition Educational
			Аудитория 347. Учебный кабинет иностранных языков Оснащен специализированной мебелью и техническими средствами обучения: доступ к сети Интернет, проектор Benq	
		Учебные аудитории для курсового проектирования (выполнения курсовых работ) и самостоятельной работы	Аудитория 257, оснащенная специализированной мебелью и техническими средствами обучения. Программа для компьютерного контроля знаний студентов по теоретическому и практическому материалу дисциплины SunRavTestOfficePro. Бездисковые терминальные станции 12шт. с выходом в Интернет и ЭИОС ФГБОУ ВО Костромской ГСХА, Intel(R) Pentium(R) CPU G4600 @ 3.60GHz	Microsoft Windows SL 8.1 Russian Academic Open License 64407027, Microsoft Office 2010 Russian Academic Open License 47105956, Kaspersky Endpoint Security Standart Edition Educational. SunRavTestOfficePro
	Учебные аудитории для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	Аудитория 351 Аудитория 358 Аудитория 347		
2	Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	Аудитория 440 Сервер RStyle , Сервер DEPO, Сервер IntelP4308, Компьютер i5/8G/1TB, Компьютер i5/8/500G, Компьютер i5/8/500G, Компьютер E6850/4/500G, Компьютер i5/4/500G	Microsoft Windows Server Standard 2008 Academic Lic 44794865, Microsoft Windows Server Standard 2008 R2 Academic Lic 48946846, Microsoft SQL Server Standard Edition Academic Lic 44794865, Windows 7, Office 2007, Microsoft Open License 64407027,47105956	

		Аудитория 117 Компьютер i7/4/500, Компьютер Celeron 2.8/512/360, Паяльная станция, осциллограф, мультиметр, микроскоп	Windows 7, Office 2007, Microsoft Open License 64407027,47105956
--	--	--	---

\*Специальные помещения – аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения

## 9. Кадровое обеспечение образовательного процесса

№ п/п	Наименование предмета, дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом	Характеристика педагогических работников						основное место работы, должность	условия привлечения к педагогической деятельности (штатный работник, внутренний совместитель, внешний совместитель, иное)
		фамилия, имя, отчество, должность по штатному расписанию	какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки) по документу об образовании	ученая степень, ученое (почетное) звание, квалификационная категория	Стаж работы, лет		в организациях по направлению профессиональной деятельности		
					всего	в том числе:			
1	«Иностранный язык» (немецкий и английский)	Попутникова Людмила Андреевна	Костромской ГПИ им. Н.А.Некрасова, немецкий и английский языки	Канд. ист. наук	11	10	-	ФГБОУ ВО Костромская ГСХА, доцент, заведующая кафедрой	Штатный работник

2	«Иностранный язык» (английский и немецкий)	Журавлева Наталья Николаевна, доцент	Костромской педагогический университет им. Н.А. Некрасова, филология (немецкий и английский языки)	Канд. пед. наук	21	11	9	ФГБОУ ВО Костромская ГСХА, доцент	Штатный работник
3	«Иностранный язык» (французский и немецкий языки)	Водопьянова Татьяна Адольфовна, старший преподаватель	Костромской ГПИ им. Н.А. Некрасова, французский и немецкий языки	–	46	46	-	ФГБОУ ВО Костромская ГСХА, старший преподаватель	Штатный работник

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент профиль «Управление малым бизнесом».

Составитель:

старший преподаватель

кафедры иностранных языков

\_\_\_\_\_ Т.А. Водопьянова

Заведующий кафедрой

иностранных языков

\_\_\_\_\_ Л.А. Попутникова